



No. 19

N° 19

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Thursday**  
**March 28, 2013**

**Jeudi**  
**28 mars 2013**

**2<sup>nd</sup> Session,**  
**40<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session**  
**40<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 11, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui concerne les services d'ambulance aériens.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:36 a.m.

À 11 h 36, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 44, An Act to deal with arbitration in the public sector. Mr. Wilson.

Bill 45, An Act to proclaim Constitution Day. Mr. Hillier.

Bill 46, An Act to amend the Highway Traffic Act to provide for rules for the use of roundabouts. Mr. Harris.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 44, Loi traitant de l'arbitrage dans le secteur public. M. Wilson.

Projet de loi 45, Loi proclamant le Jour de la Constitution. M. Hillier.

Projet de loi 46, Loi modifiant le Code de la route pour prévoir des règles régissant l'utilisation des carrefours giratoires. M. Harris.

**MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the Standing Committee on Public Accounts be authorized to meet on the afternoon of Wednesday, April 10, 2013, for the purpose of adjourning to the Ornge offices in Mississauga.

**MOTIONS**

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item numbers 15 and 17 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

**PETITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. McDonell.  
 Overnight camping at provincial parks (Sessional Paper No. P-11) Ms. Campbell.  
 Grant powers to the Ombudsman (Sessional Paper No. P-12) Ms. Campbell.  
 Springwater Provincial Park (Sessional Paper No. P-15) Mr. Wilson.  
 Declawing cats (Sessional Paper No. P-38) Ms. Campbell.  
 Avastin (Sessional Paper No. P-44) Mr. Natyshak.  
 Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Hydro, home heating bills and the HST (Sessional Paper No. P-48) M<sup>me</sup> Gélinas.  
 Abortion funding (Sessional Paper No. P-50) Mr. Ouellette.  
 The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt. (Sessional Paper No. P-58) Ms. Wong.  
 W.A.I.T. (We're Against Industrial Turbines) (Sessional Paper No. P-59) Mr. Bailey.  
 Funding for annual Pap tests (Sessional Paper No. P-64) Mr. Ouellette.  
 Dentist exemption under the Regulated Health Professions Act, 1991 (Sessional Paper No. P-65) Mr. Natyshak.  
 Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. Hardeman.  
 Preserving Existing Communities Act, 2013 (Sessional Paper No. P-67) Mr. Klees.

**PÉTITIONS****PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

Mr. Hillier moved,  
 Second Reading of Bill 19, An Act to amend  
 the Taxpayer Protection Act, 1999.  
 Debate arose.  
 Lost on the following division:-

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. Hillier propose,  
 Deuxième lecture du projet de loi 19, Loi  
 modifiant la Loi de 1999 sur la protection des  
 contribuables.  
 Il s'élève un débat.  
 Rejetée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 35**

Arnott	Harris	McDonell	Scott
Bailey	Hillier	McKenna	Shurman
Barrett	Hudak	McNaughton	Smith
Chudleigh	Jackson	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Thompson
Clark	Jones	Milligan	Walker
Dunlop	Klees	Munro	Wilson
Elliott	Leone	Nicholls	Yakabuski
Fedeli	MacLaren	Ouellette	Yurek
Hardeman	MacLeod	Pettapiece	

**NAYS / CONTRE - 54**

Albanese	Dhillon	MacCharles	Prue
Armstrong	Dickson	Mangat	Qadri
Berardinetti	DiNovo	Mantha	Sandals
Bisson	Duguid	Marchese	Schein

Bradley	Fife	Matthews	Sergio
Campbell	Flynn	McMeekin	Singh
Cansfield	Forster	McNeely	Sousa
Chan	Gélinas	Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	Tabuns
Chiarelli	Gerretsen	Milloy	Takhar
Colle	Horwath	Moridi	Taylor
Coteau	Hoskins	Murray	Vanthof
Damerla	Jaczek	Naqvi	Wong
Del Duca	Jeffrey	Natyshak	Zimmer
Delaney	Leal		

Mr. Dunlop moved,

Second Reading of Bill 22, An Act to amend the Trades Qualification and Apprenticeship Act.

Debate arose.

Lost on the following division:-

M. Dunlop propose,

Deuxième lecture du projet de loi 22, Loi modifiant la Loi sur la qualification professionnelle et l'apprentissage des gens de métier.

Il s'élève un débat.

Rejetée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 35

Arnott	Harris	McDonell	Scott
Bailey	Hillier	McKenna	Shurman
Barrett	Hudak	McNaughton	Smith
Chudleigh	Jackson	Miller (Parry Sound–Muskoka)	Thompson
Clark	Jones	Milligan	Walker
Dunlop	Klees	Munro	Wilson
Elliott	Leone	Nicholls	Yakabuski
Fedeli	MacLaren	Ouellette	Yurek
Hardeman	MacLeod	Pettapiece	

#### NAYS / CONTRE - 54

Albanese	Dhillon	MacCharles	Prue
Armstrong	Dickson	Mangat	Qaadri
Berardinetti	DiNovo	Mantha	Sandals
Bisson	Duguid	Marchese	Schein
Bradley	Fife	Matthews	Sergio
Campbell	Flynn	McMeekin	Singh
Cansfield	Forster	McNeely	Sousa
Chan	Gélinas	Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	Tabuns
Chiarelli	Gerretsen	Milloy	Takhar
Colle	Horwath	Moridi	Taylor
Coteau	Hoskins	Murray	Vanthof
Damerla	Jaczek	Naqvi	Wong
Del Duca	Jeffrey	Natyshak	Zimmer
Delaney	Leal		

Mr. Natyshak moved,

M. Natyshak propose,

Private Members' Notice of Motion No. 15:-

Avis de motion émanant des députés n° 15 :-

That, in the opinion of this House, the following principles should be immediately applied to the Province's gaming policy:

- 1) Implementation of the Ontario Lottery and Gaming Corporation's transformation of gaming strategy be suspended until after the 2014 Ontario municipal elections in order to allow municipalities wanting to be a host site for a casino to undertake a referendum on the issue on or before the 2014 ballot;
- 2) A panel, composed of representatives nominated by the three recognized parties, be tasked with hearing from stakeholders and drafting fair spending limits for parties taking part in the referendum on casinos;
- 3) Changes to the Slots at the Racetracks partnership be frozen, in order to enable the horseracing industry to continue to operate while the government engages the industry in a robust consultation with the goal of ensuring its survival, stability and growth; and
- 4) Current funds from unclaimed purses due to racetrack closures be made available to local or community race tracks.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 53

Armstrong	Gélinas	Marchese	Schein
Arnott	Hardeman	McDonell	Scott
Bailey	Harris	McKenna	Shurman
Barrett	Hillier	McNaughton	Singh
Bisson	Horwath	Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	Smith
Campbell	Hudak	Miller (Parry Sound–Muskoka)	Tabuns
Chudleigh	Jackson	Milligan	Taylor
Clark	Jones	Munro	Thompson
DiNovo	Klees	Natyshak	Vanthof
Dunlop	Leone	Nicholls	Walker
Elliott	MacLaren	Ouellette	Wilson
Fedeli	MacLeod	Pettapiece	Yakabuski
Fife	Mantha	Prue	Yurek
Forster			

NAYS / CONTRE - 33

Albanese	Delaney	MacCharles	Naqvi
Berardinetti	Dhillon	Mangat	Qaadri
Bradley	Duguid	Matthews	Sandals
Chan	Flynn	McMeekin	Sergio
Chiarelli	Gerretsen	McNeely	Sousa
Colle	Jaczek	Milloy	Takhar
Coteau	Jeffrey	Moridi	Wong
Damerla	Leal	Murray	Zimmer
Del Duca			

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 4:55 p.m.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 16 h 55, la chambre a ajourné ses travaux.

---

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

---

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO  
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES  
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE  
39a) DU RÈGLEMENT**

Abortion funding (Sessional Paper No. P-50) (Tabled March 28, 2013) Ms. Campbell.

---

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated March 28, 2013 (No. 17) (March 28, 2013).

---

**RESPONSES TO PETITIONS**

**RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

The needs of children, youth and adults with intellectual disabilities and mental illness (Sessional Paper No. P-2):

(Tabled February 20, 25, 2013) Mr. McDonell.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21):

(Tabled February 26, 2013) Ms. DiNovo.

Ontario Works (Sessional Paper No. P-25):

(Tabled February 28, 2013) Mr. O'Toole.

(Tabled February 28, 2013) Mr. Ouellette.

---